



Statistica dei trasporti pubblici (TP)

Spiegazioni relative al monitoraggio sull'energia

Versione 2

Febbraio 2022

1 Informazioni generali

Il presente rilevamento concerne i seguenti mezzi di trasporto: ferrovie, ferrovie a cremagliera, trasporti pubblici su strada (autobus, filobus, tram), battelli passeggeri pubblici, traghetti per auto e trasporti a fune. Le imprese di trasporto forniscono i dati relativi all'anno d'esercizio 2020. Nell'ambito del «monitoraggio sull'efficienza energetica del settore TP» è richiesta la fornitura di dati più dettagliati sul consumo di energia rispetto a quelli per la statistica TP, con un livello di dettaglio variabile in funzione del mezzo di trasporto. È inoltre richiesta la comunicazione di dati relativi alla produzione in proprio di energia rinnovabile e al mix di elettricità acquistata.

2 Obbligo d'informare / basi legali

Secondo l'articolo 16 della legge federale del 20 dicembre 1957 sulle ferrovie (Lferr; RS 742.101) e l'articolo 78 dell'ordinanza del 4 novembre 2009 sul trasporto di viaggiatori (OTV; RS 745.11) le imprese dei trasporti pubblici sono tenute a fornire i dati necessari per la statistica ufficiale dei trasporti. Inoltre, il presente rilevamento è elencato tra le rilevazioni con obbligo d'informare nell'ordinanza del 30 giugno 1993 sull'esecuzione di rilevazioni statistiche federali (ordinanza sulle rilevazioni statistiche; RS 431.012.1). Infine, il monitoraggio sull'energia è determinante per il controllo del raggiungimento degli obiettivi della strategia energetica 2050 nei trasporti pubblici (SETraP 2050), adottata dal Consiglio federale.

3 Competenze

La statistica dei trasporti pubblici è compilata sotto l'egida dell'Ufficio federale dei trasporti (UFT), in collaborazione con l'Ufficio federale di statistica (UST). L'UFT provvede al rilevamento dei dati presso le imprese di trasporto, che pertanto si rivolgeranno a quest'ultimo in caso di domande in materia. L'UST si occupa delle successive fasi della procedura (elaborazione dei dati, anonimizzazione e pubblicazione).

4 Chi deve fornire i dati?

Ai rilevamenti relativi ai trasporti pubblici sono tenuti a partecipare tutti i titolari di concessioni o autorizzazioni federali per l'esercizio di mezzi di trasporto pubblici o la gestione di infrastrutture per i trasporti pubblici.

5 Destinazione dei dati / pubblicazioni

L'UFT utilizza i dati forniti per determinare, mediante calcoli fattoriali, ulteriori indicatori quali il consumo di energia primaria, le emissioni di CO₂ e di gas a effetto serra. La loro combinazione con i dati della statistica TP consente all'UFT e alle imprese di trasporto di ricavare indici di efficienza energetica, quali ad esempio il rapporto kWh / pkm nel traffico regionale ferroviario, che saranno accessibili a queste ultime attraverso un apposito pannello di controllo in corso di preparazione. Le imprese saranno informate non appena il pannello sarà pronto.

L'impiego dei dati avviene nel rispetto delle vigenti disposizioni sulla loro protezione. I dati di un'impresa di trasporto saranno visibili alle altre unicamente previo suo esplicito consenso. L'UFT pubblicherà esclusivamente valori aggregati (somme o valori medi) dai quali non è possibile risalire alle singole imprese.

6 Delimitazioni e inquadramento

Trasporti pubblici

Nell'ambito del presente rilevamento devono essere forniti i dati relativi ai trasporti pubblici. Con questi ultimi si intende l'offerta di servizi di trasporto collettivo pubblicamente accessibili definita sul piano spazio-temporale (orario) e, in quanto tale, sottoposta all'obbligo di concessione o di autorizzazione. **Dal rilevamento sono escluse le offerte non sottoposte a tale obbligo** (ad es. servizi occasionali).

Delimitazione rispetto ad altri mezzi di trasporto

Le imprese attive in diversi comparti di trasporto (ad es. ferrovie e autobus) forniscono i rispettivi dati separatamente servendosi dei corrispondenti questionari. La delimitazione deve essere effettuata secondo scienza e coscienza.

Principio di territorialità

Il monitoraggio sull'energia si applica unicamente ai trasporti effettuati su suolo svizzero. Di conseguenza, le imprese di trasporto indigene attive anche all'estero limitano la fornitura dei dati alle proprie attività sul territorio elvetico (entro i confini svizzeri), mentre le imprese estere indicano i servizi forniti su suolo svizzero. La delimitazione deve essere effettuata secondo scienza e coscienza (se del caso aiutandosi con delle stime).

Gruppi di società

Le imprese di trasporto facenti parte di un gruppo societario (casa madre e affiliate) devono assicurarsi che non siano forniti più volte gli stessi dati statistici. **Normalmente ogni società affiliata comunica separatamente** i propri dati.

7 Istruzioni e definizioni

Nel link qui di seguito trovate le istruzioni per la compilazione dei questionari e le definizioni dettagliate dei diversi dati e disaggregazioni :

<https://www.bav.admin.ch/bav/it/home/temi-general/ricerca-e-innovazione/programmi-di-ricerca-e-d-innovazione/Energia2050/monitoring.html>

Vi invitiamo caldamente a consultarle. Le definizioni consentono infatti di chiarire eventuali dubbi e di contenere il dispendio, vostro e nostro, per la **compilazione dei questionari**.

8 Supporto

Durante il periodo di rilevamento, potete porre domande specifiche sui moduli via e-mail: monitoring.energie@bav.admin.ch

Per domande generali sul presente rilevamento:

Ufficio federale dei trasporti UFT

Roman.Slovak@bav.admin.ch